Archivado: Lunes 12 de octubre de 2026 12:34:40 PM

De: Tessa.Lenz@WasteConnections.com

Enviado: Jueves 8 de octubre de 2026 17:46:04

Para: bchen@aqmd.gov

Cc: Sarah Phillips

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

Hola a todos,

Consistente con los informes proporcionados por la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177 -4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de 2 tazas de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de una manguera conectada al pozo número CV-2420 ubicado en la Cuadrícula 179.

Este informe no se sustenta con la Condición 27(e), ya que se estima que la fuga es de menos de 1 galón. De todas maneras, Chiquita proporciona este informe de cortesía para ser transparentes y dadas las solicitudes de informes en curso de otros reguladores.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;
- La fuga se descubrió el 6 de octubre de 2026 aproximadamente a las 10:34 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;
- Se fugaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de un adaptador de manguera en el pozo CV-2420 en la Cuadrícula 179. El líquido de la fuga no llegó a ninguna cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;
- Tom Roe.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;
- Al descubrir la fuga, se cerró la bomba inmediatamente para detener el flujo de líquido. Después se aplicó material absorbente sobre al área afectada.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;
- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber resultado de un sello inadecuado en el adaptador del pozo, posiblemente debido a que no estaba bien ajustado y/o a una fusión incompleta durante la instalación, que permitió que se fugaran lixiviados. Chiquita atribuye esta fuga a un error del operador.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;
- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 2 tazas de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de la manguera en el conector del pozo.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;
- Además de las medidas tratadas arriba, el absorbente sucio se colocó inmediatamente en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 10 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;
- Chiquita continuará evaluando regularmente las condiciones de las mangueras y de os adaptadores para ayudar a evitar fugas similares. Chiquita también continuará inspeccionando los equipos, realizando mantenimiento e implementando las acciones correctivas apropiadas necesarias.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Personal de Chiquita estuvo involucrado en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- El personal de Chiquita involucrado en la fuga previamente había recibido capacitación sobre los procedimientos operativos para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Chiquita comprende que esta persona no estuvo involucrada previamente en la causa raíz de un derrame o fuga de lixiviados.

Atentamente,

Tessa Lenz
Gerente Ambiental
Vertedero de Chiquita Canyon
Celular: (661) 812-2661
Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384
Connect With the Future © *www.wasteconnections.com*